# 

# INSTRUMENTO CONTRATUAL DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS EDUCACIONAIS

# MLC – MACKENZIE LANGUAGE CENTER

**CURSOS REGULARES INDIVIDUAL ONLINE**

Por este instrumento particular de prestação de serviços educacionais, de um lado, o (a) Sr. (a) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , RG nº \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ e CPF nº \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, residente e domiciliado (a) na cidade de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, CEP: \_\_\_\_\_\_\_, telefone ( ) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, WhatsApp ( ) sim ( ) não **e-mail** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, na qualidade de representante legal do(a) aluno(a) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, código de matrícula \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, turma \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, a seguir denominado(a) **CONTRATANTE/aluno**, e, de outro lado, o **INSTITUTO PRESBITERIANO MACKENZIE**, associação civil filantrópica, confessional com finalidade educacional, social, assistencial e de saúde, sem fins lucrativos e econômicos, inscrito no CNPJ/MF nº 60.967.551/0001-50, com sede na Rua da Consolação, 896, São Paulo - SP, a seguir denominado **MACKENZIE**, neste ato representado por seu Diretor-Presidente, Dr. José Inácio Ramos, e por seu Diretor de Finanças e Suprimentos, Dr. José Paulo Fernandes Júnior, firmam o presente **INSTRUMENTO CONTRATUAL DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS EDUCACIONAIS**, à vista do que dispõe toda a legislação aplicável, mediante cláusulas e condições a seguir especificadas:

**Cláusula 1ª –** O presente instrumento contratual tem por objeto a prestação de serviços educacionais on-line pelo **MACKENZIE ao(à) CONTRATANTE/aluno(a),** conforme requerimento de matrícula, de acordo com a duração e o currículo do curso em que o aluno está matriculado, no **MLC - MACKENZIE LANGUAGE CENTER**.

**Cláusula 2ª –** Ao firmar o presente instrumento, o (a) **CONTRATANTE/aluno(a)** declara ter conhecimento do caráter confessional da instituição, com base no art. 20, inciso II, §1º da Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional (Lei nº 9.394, de 20/12/1996), regendo-se, portanto, pelos princípios da ética e da fé cristã reformada, comprometida com os valores e princípios do Instituto Presbiteriano Mackenzie.

**Cláusula 3ª –** O **MACKENZIE** assegura ao (à) **CONTRATANTE/aluno(a)** uma vaga no seu corpo discente, a ser utilizada conforme curso, nível, turma/estágio e horário especificados na ficha de matrícula, parte integrante deste, ministrando o ensino por meio de **aulas síncronas (ao vivo) e totalmente online** e demais atividades escolares, segundo programas específicos.

**3.1 –** As aulas **síncronas (ao vivo) e totalmente online** serão ministradas INDIVIDUALMENTE ao **CONTRATANTE/aluno(a)***.*

**Cláusula 4ª –** Como contraprestação pelos serviços a serem prestados, o (a) **CONTRATANTE/aluno(a)** pagará o valor discriminado na tabela abaixo, consoante o curso escolhido:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cursos** | **Valor da semestralidade/módulo** | **Número de parcelas** | **Valor da parcela** | **Data do Venc.** |
| **INGLÊS** (BÁSICO, PRÉ-INTERMEDIÁRIO, INTERMEDIÁRIO, AVANÇADO, APERFEIÇOAMENTO, INGLÊS JURÍDICO, BUSINESS, CONVERSAÇÃO, PREPARATÓRIO PARA TOEFL, TOEIC). | **6.600,00** | **5** | **1.320,00** | **10** |
| **INGLÊS PREPARATÓRIO PARA O EXAME FCE (CAMBRIDGE)** | **6.600,00** | **5** | **1.320,00** | **10** |
| **INGLÊS PREPARATÓRIO PARA O EXAME PET/KET (CAMBRIDGE)** | **6.600,00** | **5** | **1.320,00** | **10** |
| **PREP. EXAME DE PROFICIÊNCIA INGLÊS** | **3.960,00** | **3** | **1.320,00** | **10** |
| **FRANCÊS** (BÁSICO, PRÉ-INTERMEDIÁRIO, INTERMEDIÁRIO, AVANÇADO) | **6.600,00** | **5** | **1.320,00** | **10** |
| **PREP. EXAME DE PROFICIÊNCIA FRANCÊS** | **3.960,00** | **3** | **1.320,00** | **10** |
| **ALEMÃO** (BÁSICO, PRÉ-INTERMEDIÁRIO, INTERMEDIÁRIO, AVANÇADO) | **6.600,00** | **5** | **1.320,00** | **10** |
| **ITALIANO** (BÁSICO, PRÉ-INTERMEDIÁRIO, INTERMEDIÁRIO, AVANÇADO) | **6.600,00** | **5** | **1.320,00** | **10** |
| **ESPANHOL** (BÁSICO, PRÉ-INTERMEDIÁRIO, INTERMEDIÁRIO, AVANÇADO) | **6.600,00** | **5** | **1.320,00** | **10** |
| **PREP. EXAME DE PROFICIÊNCIA**  **ESPANHOL** | **3.960,00** | **3** | **1.320,00** | **10** |
| **PORTUGUÊS** PARA ESTRANGEIROS (BÁSICO, PRÉ- INTERMEDIÁRIO, INTERMEDIÁRIO, AVANÇADO) | **6.600,00** | **5** | **1.320,00** | **10** |
| **APERFEIÇOAMENTO (CELPE-BRAS)** | **6.600,00** | **5** | **1.320,00** | **10** |

* 1. **–** Será preservado o equilíbrio contratual, caso qualquer mudança legislativa ou normativa altere a equação econômico-financeira do presente contrato.
  2. **–** Os alunos matriculados nos cursos preparação para exame de proficiência (Espanhol, Francês e Inglês), declaram estar cientes de que a matrícula e a consequente participação no curso não lhes asseguram aprovação automática no exame de Proficiência oferecido pela UPM (Universidade Presbiteriana Mackenzie), por ser obrigação de meio e não de resultado.

**Cláusula 5ª –** A primeira parcela deverá ser paga no ato da matrícula, sendo condição indispensável à sua formalização, na data indicada no respectivo boleto bancário, no início de cada semestre letivo, as demais, no dia 10 (dez) de cada mês subsequente, mediante boleto bancário a ser enviado por e-mail.

* 1. **–** Os boletos bancários das parcelas posteriores à matrícula serão enviados para o **endereço** indicado pelo aluno, podendo ser o endereço físico **OU** eletrônico. O aluno também tem acesso aos boletos de pagamento a partir do **TIA** (Terminal de Acesso ao Aluno), utilizando o seu **código de matrícula** referente ao curso em que está matriculado no **MLC - MACKENZIE LANGUAGE CENTER**.
     1. **–** O não recebimento do boleto, até a data do seu vencimento, não exime o **CONTRATANTE/aluno(a)** do pagamento das mensalidades devidas, sendo, portanto, seu dever entrar em contato com a secretaria do **MLC - MACKENZIE LANGUAGE CENTER** ([mlc@mackenzie.br](mailto:mlc@mackenzie.br)) ou respectivo setor financeiro, a fim de solicitar a segunda via do referido documento, ou acessando o TIA, conforme menção feita no item 5.1.
  2. **–** O pagamento efetuado após a data de vencimento será acrescido de multa de 2% (dois por cento) incidente sobre o valor da parcela em atraso e juros de mora de 1% (um por cento) ao mês “pro rata die”, corrigido monetariamente pelo IPCA.
  3. **–** Os débitos de parcelas vencidas, eventualmente existentes, de cursos anteriormente efetuados pelo **CONTRATANTE/aluno(a)** no **MLC - MACKENZIE LANGUAGE CENTER**, serão pagos integralmente no ato da matrícula do curso ora contratado, como condição prévia e atualizados monetariamente, com os acréscimos previstos na cláusula 5.2.
  4. **–** A ausência ou desistência não dá direito ao aluno de pleitear restituição das importâncias já pagas.
  5. **–** A falta de frequência às aulas por quaisquer motivos não exclui a obrigatoriedade de pagamento das parcelas vencidas, integral ou proporcionalmente, até a data do requerimento, por escrito, do cancelamento da matrícula.
  6. **–** O(a) **CONTRATANTE/aluno(a)** poderá cancelar a matrícula, manifestando o seu desejo expresso por requerimento protocolizado presencialmente ou enviado por e-mail ([mlc@mackenzie.br](mailto:mlc@mackenzie.br)), respondendo por todos os valores devidos até a data do cancelanento.
  7. **–** Só terão validade os pagamentos feitos por meio de rede bancária (física ou virtual), mediante apresentação de recibo autenticado; no caso de pagamento em cheque, só terá validade após a sua compensação.
  8. **–** Findo o semestre letivo, o (a) **CONTRATANTE/aluno(a)** receberá: a) via e-mail, instruções a respeito do procedimento de matrícula para o semestre subsequente; e b) via correio **ou** por e-mail o boleto referente à essa matrícula. O simples pagamento não implica na matrícula propriamente dita. Para sua efetivação o aluno deverá escolher a turma/horário e assinar o respectivo contrato.

**Cláusula 6ª ‒** O valor da mensalidade **não inclui** os serviços e despesas extraordinárias, tais como **livros didáticos**, apostilas, cópias xerográficas e demais serviços aqui não especificados, os quais serão cobrados à parte, sendo os valores informados na época própria.

**6.1 –** Considerando que o curso objeto do presente contrato será integralmente ministrado de forma não presencial, ou seja, através de aulas online síncronas, é de inteira responsabilidade do **CONTRATANTE/aluno(a)** os meios de acesso a referidas aulas, e referidos custos, aqui compreendido o acesso a internet mediante um computador ou celular, e todos os outros meios necessários ao acompanhamento do curso, meios que o **CONTRATANTE/aluno(a)** neste ato declara possuir, não podendo se eximir do pagamento das parcelas/mensalidades caso encontre dificuldades de acesso em razão dos meios que possui.

**Cláusula 7ª –** A matrícula em período subsequente será aceita desde que o **CONTRATANTE/aluno(a)** tenha quitado todas as mensalidades do semestre anterior, além de ter realizado todas as avaliações.

**7.1 –** O (A) **CONTRATANTE/aluno(a)** está ciente de que, a matrícula no nível seguinte de cada curso, está condicionada à aprovação do (a) **CONTRATANTE/aluno(a)** no nível anterior.

**Parágrafo único -** Caso o aluno apresente quaisquer dificuldades de aprendizagem, pedimos que informe, em formulário próprio, no ato da matrícula, de forma que os professores possam estar mais adaptados quanto às melhores alternativas de ensino-aprendizagem a serem utilizadas durante o processo.

**Cláusula 8ª -** O **MACKENZIE** submete-se ao cumprimento dos deveres e obrigações referentes à proteção de dados pessoais e se obriga a tratar os dados pessoais coletados do **CONTRATANTE/ALUNO** de acordo com a legislação vigente aplicável, incluindo, mas não se limitando à Lei nº 12.965, de 23 de abril de 2014 e Decreto nº 8.771, de 11 de maio de 2016 (“Marco Civil da Internet”) e Lei nº 13.709, de 14 de agosto de 2018 (“Lei Geral de Proteção de Dados” ou “LGPD”), no que couber e conforme aplicável.

**8.1** – Finalidade do tratamento: o tratamento dos dados ora coletados possui como finalidade garantir a prestação dos serviços objeto do Contrato através da execução de diferentes atos, tais como: matrícula/renovação da matrícula do **ALUNO/CONTRATANTE**; processamento de pagamentos; emissão de certificados, históricos, relatórios de notas e afins e liberação de acesos ao Portal do Aluno Mackenzie, quando aplicável.

**8.2** - Duração do tratamento, compartilhamento de dados e direitos do titular: informações sobre como e por quanto tempo o **MACKENZIE** utiliza os dados pessoais coletados, assim como informações sobre as ferramentas disponíveis para o exercício dos direitos dos titulares de dados pessoais previstos em lei, estão disponíveis na política de privacidade do **MACKENZIE**.

**8.3** - Identificação do controlador: nos termos da LGPD, o **MACKENZIE** é o controlador dos dados pessoais coletados no âmbito do Contrato e utilizados para atender a finalidade descrita na cláusula 8.1 supra. Dúvidas e esclarecimentos relacionados ao referido tratamento de dados pessoais podem ser enviadas para o endereço de e-mail [dpo.cmpd@mackenzie.br](mailto:dpo.cmpd@mackenzie.br).

**8.4**. – Política de privacidade:  o **MACKENZIE** disponibiliza no link: <https://www.mackenzie.br/sobre/politica-de-privacidade/> a Política de Privacidade informando em maiores detalhes o modo como trata os dados pessoais do **CONTRATANTE/ALUNO.**

**Cláusula 9ª –** O **CONTRATANTE/aluno(a**) deverá zelar pelo sigilo e uso exclusivo, em caráter pessoal, do seu LOGIN e SENHA de acesso ao sistema eletrônico de serviços, disponibilizados pelo **MACKENZIE**, sendo de sua inteira responsabilidade o uso indevido ou prejuízo decorrente, a qualquer título.

**Cláusula 10ª –** Para efeito de cobrança, é conferido ao presente contrato força executiva nos termos do art. 784 do Código de Processo Civil.

**Cláusula 11ª –** Se o **MACKENZIE** precisar valer-se de serviços jurídicos para receber mensalidades em atraso, cheques devolvidos ou notas promissórias não pagas, além dos acréscimos supra, correrão por conta do **CONTRATANTE/aluno(a)** todas as despesas de cobrança, incluindo honorários advocatícios e custas, nos termos do artigo 389, do Código Civil.

**11.1 –** Para o caso de cobrança extrajudicial, as partes fixam os honorários advocatícios em 10% (dez por cento) sobre o valor do débito atualizado.

**Cláusula 12ª –** O **CONTRATANTE/aluno(a)** inadimplente poderá ser incluído no Serviço de Proteção ao Crédito (SPC/SERASA), atendido o disposto no art. 43, § 2º, da Lei nº 8.078/90, depois de comprovada notificação prévia.

**12.1 –** Obrigam-se as partes a comunicar, uma a outra, e por escrito, qualquer mudança nos endereços acima, sob pena de presumir-se entregue a comunicação no último endereço que constar, inclusive para fins judiciais.

**Cláusula 13ª –** Os casos omissos serão resolvidos pela Diretoria de Finanças e Suprimentos.

**Cláusula 14ª –** Fica eleito o Foro da Comarca de São Paulo - SP para dirimir as dúvidas que o presente contrato possa suscitar.

E, por estarem as partes de acordo com todos os seus termos e condições, assinam o presente instrumento, em 2 (duas) vias de igual teor e forma, juntamente com 2 (duas) testemunhas, para que produza seus efeitos jurídicos.

São Paulo, de de 2021.

**INSTITUTO PRESBITERIANO MACKENZIE**

### 

JOSÉ PAULO FERNANDES JÚNIOR JOSÉ INÁCIO RAMOS

Diretor de Finanças e Suprimentos Diretor-Presidente

# CONTRATANTE / Aluno(a)

**Testemunhas:**

1. 2.

Nome: Elineide Silva Nome: Patrícia Costa de Paula

CPF: 161.008.828-09 CPF: 336.602.768-12